

2) Člen 2(2) in (3) Uredbe št. 1593/91, v povezavi s členom 11(1) in (2) Carinske konvencije o mednarodnem prevozu blaga na podlagi TIR zvezkov, podpisane v Ženevi 14. novembra 1975, je treba razlagati tako, da določa rok le za predložitev dokazila o pravilnosti prevoza, ne pa roka za predložitev dokazila o kraju, v katerem je kršitev ali nepravilnost nastala. Nacionalno sodišče mora v skladu z načeli nacionalnega prava o dokaznem bremenu ugotoviti, ali je bilo v konkretni predloženi mu zadevi in glede na vse okoliščine to dokazilo predloženo v roku. Vendar pa mora nacionalno sodišče ta rok presojati ob upoštevanju prava Skupnosti in zlasti dejstev, prvič, da rok ne sme biti predolg, da ne bi pravno in dejansko onemogočal izterjave zneskov, dolgovanih v drugi državi članici, in, drugič, da imetnik zvezka TIR ni v takem dejanskem položaju, da zaradi roka zgoraj navedenega dokazila ne more predložiti.

(<sup>1</sup>) UL C 183, 19.7.2008.

**Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 19. maja 2009 — Komisija Evropskih skupnosti proti Portugalski republiki**

(Zadeva C-253/08) (<sup>1</sup>)

(Neizpolnitev obveznosti države — Direktiva 2006/22/ES — Približevanje zakonodaje — Socialna zakonodaja v zvezi z dejavnostmi v cestnem prometu — Neizvršitev prenosa v predpisanem roku)

(2009/C 153/26)

Jezik postopka: portugalsčina

**Stranki**

Tožeča stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopnika: N. Yerrell in M. Teles Romão, zastopnika)

Tožena stranka: Portugalska republika (zastopnika: L. Inez Fernandes in F. Fraústo de Azevedo, zastopnika)

**Predmet**

Neizpolnitev obveznosti države — Nesprejetje v predpisanem roku predpisov, potrebnih za uskladitev z Direktivo 2006/22/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2006 o minimalnih pogojih za izvajanje uredb Sveta (EGS) št. 3820/85 in (EGS) št. 3821/85 o socialni zakonodaji v zvezi z dejavnostmi v cestnem prometu in razveljavitvi Direktive Sveta 88/599/EGS (UL L 102, str. 35)

**Izrek**

1) Portugalska republika s tem, da ni sprejela zakonov in drugih predpisov, potrebnih za uskladitev z Direktivo 2006/22/ES

Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2006 o minimalnih pogojih za izvajanje uredb Sveta (EGS) št. 3820/85 in (EGS) št. 3821/85 o socialni zakonodaji v zvezi z dejavnostmi v cestnem prometu in razveljavitvi Direktive Sveta 88/599/EGS, ni izpolnila obveznosti iz Direktive 2006/22.

2) Portugalski republiki se naloži plačilo stroškov.

(<sup>1</sup>) UL C 223, 30.8.2008.

**Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 30. aprila 2009 — Komisija Evropskih skupnosti proti Združenemu kraljestvu Velike Britanije in Severne Irske**

(Zadeva C-256/08) (<sup>1</sup>)

(Neizpolnitev obveznosti države — Direktiva 2004/83/ES — Minimalni standardi glede pogojev, ki jih morajo izpolnjevati državljani tretjih držav ali osebe brez državljanstva, da se jim prizna status begunca ali osebe, ki potrebuje mednarodno zaščito — Neizvršitev prenosa v predpisanem roku)

(2009/C 153/27)

Jezik postopka: angleščina

**Stranki**

Tožeča stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopnika: C. O'Reilly in M. Condou-Durande, zastopnika)

Tožena stranka: Združeno kraljestvo Velika Britanija in Severna Irska (zastopnik: S. Ossowski, zastopnik)

**Predmet**

Neizpolnitev obveznosti države — Nesprejetje predpisov, potrebnih za uskladitev z Direktivo Sveta 2004/83/ES z dne 29. aprila 2004 o minimalnih standardih glede pogojev, ki jih morajo izpolnjevati državljani tretjih držav ali osebe brez državljanstva, da se jim prizna status begunca ali osebe, ki iz drugih razlogov potrebuje mednarodno zaščito, in o vsebini te zaščite (UL L 304, str. 12), v predpisanem roku.

**Izrek**

1) Združeno kraljestvo Velika Britanija in Severna Irska s tem, da ni sprejelo zakonov in drugih predpisov, potrebnih za uskladitev z Direktivo Sveta 2004/83/ES z dne 29. aprila 2004 o minimalnih standardih glede pogojev, ki jih morajo izpolnjevati državljani tretjih držav ali osebe brez državljanstva, da se jim prizna status begunca ali osebe, ki iz drugih razlogov potrebuje mednarodno zaščito, in o vsebini te zaščite, v predpisanem roku, ni izpolnilo obveznosti iz te Direktive.

2) Združenemu kraljestvu Velika Britanija in Severna Irska se naloži plačilo stroškov.

(<sup>1</sup>) UL C 197, 2.8.2008.

**Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 14. maja 2009 — Komisija Evropskih skupnosti proti Kraljevini Španiji**

(Zadeva C-266/08) (<sup>1</sup>)

*(Neizpolnitev obveznosti države — Direktiva 2004/81/ES — Pravica do bivanja državljanov tretjih držav, ki so žrtve nedovoljene trgovine z ljudmi ali so bili predmet dejanj omogočanja nezakonitega priseljevanja, ki sodelujejo s pristojnimi organi — Nepopoln prenos — Neobvestitev o ukrepih za prenos)*

(2009/C 153/28)

Jezik postopka: španščina

#### Stranki

Tožeča stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopnika: M. Condou-Durande in E. Adsera Ribera, zastopnika)

Tožena stranka: Kraljevina Španija (zastopnik: B. Plaza Cruz, zastopnik)

#### Predmet

Neizpolnitev obveznosti države — Nesprejetje predpisov, potrebnih za uskladitev z Direktivo Sveta 2004/81/ES z dne 29. aprila 2004 o dovoljenju za prebivanje, izdanem prebivalcem tretjih držav, ki so žrtve nedovoljene trgovine z ljudmi ali so bili predmet dejanj omogočanja nezakonitega priseljevanja, ki sodelujejo s pristojnimi organi (UL L 261, str. 19), v predpisanim roku.

#### Izrek

1) Kraljevina Španija s tem, da ni sprejela vseh zakonov in drugih predpisov, potrebnih za uskladitev z Direktivo Sveta 2004/81/ES z dne 29. aprila 2004 o dovoljenju za prebivanje, izdanem prebivalcem tretjih držav, ki so žrtve nedovoljene trgovine z ljudmi ali so bili predmet dejanj omogočanja nezakonitega priseljevanja, ki sodelujejo s pristojnimi organi, in s tem, da Komisije Evropskih skupnosti ni obvestila o določbah notranjega prava, namenjenih zagotavljanju te uskladitve, ni izpolnila obveznosti iz te direktive.

2) Kraljevini Španiji se naloži plačilo stroškov.

(<sup>1</sup>) UL C 209, 15.8.2008.

**Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 19. maja 2009 — Komisija Evropskih skupnosti proti Italijanski republiki**

(Zadeva C-313/08) (<sup>1</sup>)

*(Neizpolnitev obveznosti države — Direktiva 2003/58/ES — Pravo družb — Predložene listine in navedbe za objavo — Pisma in naročilnice — Sankcije — Neprenos v predpisanem roku)*

(2009/C 153/29)

Jezik postopka: italijanščina

#### Stranki

Tožeča stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopnika: E. Vesco in P. Dejmeck, zastopnika)

Tožena stranka: Italijanska republika (zastopnika: I. Bruni, zastopnik in G. Fiengo, avvocato dello Stato)

#### Predmet

Neizpolnitev obveznosti države — Nesprejetje predpisov, potrebnih za uskladitev s členom 1(4), (5) in (6) Direktive 2003/58/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. julija 2003 o spremembah Direktive Sveta 68/151/EGS glede zahtev za objavo nekaterih vrst družb (UL L 221, str. 13)

#### Izrek

1) Italijanska republika s tem, da ni sprejela vseh zakonov in drugih predpisov, potrebnih za uskladitev s členom 1 od (4) do (6) Direktive 2003/48/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. julija 2003 o spremembah Direktive Sveta 68/151/EGS glede zahtev za objavo nekaterih vrst družb, ni izpolnila obveznosti, ki jih ima na podlagi te direktive.

2) Italijanski republiki se naloži plačilo stroškov.

(<sup>1</sup>) UL C 223, 30.8.2008.